

# JOSANKINARI PABLO JOTYAANTZINIRI FILEMÓN

## *Withataantsi*

<sup>1</sup> Naaka Pablo osankinatzimiori jiroka. Tima jomontyaawintaitakinari naaka Jesucristo jaka. Iri notsipataka iyiki Timoteo nosankinatzimiro jiroka. Iirokataki notyaantzini, Filemón, nitakotani nowimi, iiroka imitakotapiintakinari.

<sup>2</sup> Iro nosankinatzini Apia nokimitakaantaawo “tyootyo”, ipoña nosankinatziniri iijatzi Arquipo tsipayitakairi añaashintsiyita. Irijatzi nosankinatzini kimisantzinkariiti ikaatzi apatotapiintachari pipankoki.

<sup>3</sup> Onkaminta inishironkayitaimi Ashitairi Pawa, iijatzi Awinkathariti Jesucristo, kamiitha isaikakaayitaimi.

## *Jitakonka ipoñajoshirinka Filemón*

<sup>4</sup> Aririka namanamanaatakoyitimi, antawoiti nopaasoonkitziri Pawa.

<sup>5</sup> Tima nokimakotakimi itakotani powantzi, kinatani powiri Awinkathariti Jesús, ari pikimitairi iijatzi ikaatzi jashiyitaari irirori.

<sup>6</sup> Iro namanakotanzimiri inkini paapatziyawakaayitaiya iirokaiti poshiriyitaa, pinkimathapirotanairo kamiitha okaatzi jantakaashiritaimiri Cristo Jesús pikimisantairi.

<sup>7</sup> Iyikí, itako powapiintanairi iiroka oshiriyitanaachari, irootaki jiñaantakawori iriroriiti ithaamintashiripiroyita. Irojatzi

oimoshirinkakinari iijatzi naaka, thaaminta nokanta.

*Pablo ikantakowintziri Onésimo*

<sup>8</sup> Niyotzi iroñaaka, naaka jowawitaka Cristo nimonkaatakaimiro mi onkaati pantairi.

<sup>9</sup> Iro kantacha, apa nonkowakotashitimi kapichiini, tima niyotaki tsika pikanta pitakotanta. Pablo ninatzi naaka, antarapiro-tapaakina, jomontyaawintaitakinari Jesucristo.

<sup>10</sup> Jirika Onésimo nokowaki paawakiri kamiitha. Iriitaki nokimitakaantakiri iriimi notomi, tima naakataki oshiritakaakari Cristo jomontyaitakina.\*

<sup>11</sup> Tima ti opantawitari jirika, irooma iroñaaka iri opantzimotaimiri iiroka, ari inkimitzimotinari naaka iijatzi.

<sup>12</sup> Tima iijatzi notyaantaimiri Onésimo, itzimi nitakoniintari.

<sup>13</sup> Ojyiki nokowawitaka intsipatinami naaka. Ari onkantakimi impoyaatimi iiroka jimitakoyitina jak a jomontyaitakina okantakaantziro nokinkithatakotziro Kamiithari Naantsi.

<sup>14</sup> Aña iro kamiithatatsi, tikiraata nokimi pinkantina iiroka oita pikowiri, ti nokowi naaka noshintsiwintimi pantiro jiroka, iro nokowaki iirokatajaantaki kantatsini oita pikowiri pantiri.

<sup>15</sup> Aamashitya irootajaantaki imatantakari ishinitaitziri jirika Onésimo ishiyapithatantakimiri pairani, ari okanta ikimisantantaariri

---

\* **1:10** Jiroka wairontsi Onésimo iñaaniki iriroriiti okimiwaitawo akantziri aaka: “Opantaari”.

Cristo irojatzi impiyantaiyaari intsipatapiinta-paimiri iiroka.

<sup>16</sup> Iro kantacha, ti apa pinkimitakaantairi pompiratani pikimiwitari pairani, aña pinkimitakaantairi iriimi pirintzi pitakopirotani. Ari nokimitakaantakiri iijatzi naaka. Aña iiroka mapirotataitironi pitakopirotaiyaari pompiratari koñaawoini, irijatzi jompirataari iijatzi Awinkathariti.

<sup>17</sup> Tima pikimitakaantakina iiroka, naaka pitsipatani, ari pinkimitairi iijatzi irirori paawakiri kamiitha, pinkimitakaantiri naakami paawakimi.

<sup>18</sup> Tzimatsirika oita kaari jinimotakaimi, tzimatsirika oitya jiriowitzimiri, pinkimitakaantiro naakami iriiwitiminí.

<sup>19</sup> Naakataki, Pablo osankinatajaantzimirori jiroka. Imapirotatya, aritaki nompinataimiro jiriowitzimiri. Añaaajaantaki iirokataki iriiwipironari naaka nowawijaakoshiritakaantaimi

<sup>20</sup> Ari okanta iyikí. Nokowataiki inkantakayaami Awinkathariti paawakiri kamiitha Onésimo, tima irootaki inimoshiritinari.<sup>†</sup>

<sup>21</sup> Iro nosankinatantzimirori jiroka niyotzi aritaki pimatakinawo, tima aritaki pimatakiro ari panaakaanakiro okaatzi nokowakotakimiri.

<sup>22</sup> Nokowataiki iijatzi, paamaakowintina niyaatashitimi pisaiki iiroka, ari nomayimotapaakimiri. Iroorika pinkamitantakiri pamanakotina, ari ishinitakiro Pawa imatya.

---

<sup>†</sup> **1:20** Kantakotachari jaka “paawakiri kamiitha Onésimo”, irojatzi ikantsitari: “Nokowataiki pimpantzimotaina iiroka”. Tima iñaaniki iriroriiti iwairo inatzi Onésimo jiroka: “Opantaari”.

*Iwiyaantakawori jiwithatantaitzi ipoña  
itasonkawintantaitzi*

<sup>23</sup> Ari jiwithatzimi Epafras, notsipatakari jaka jomontyaawintaitanari Cristo Jesús.

<sup>24</sup> Ari jiwithatzimiri iijatzi Marcos, Aristarco, Demas ipoña Lucas, iriitaki notsipatapiintakari jaka.

<sup>25</sup> ¡Onkamintha inishironkataimi Awinkathariti Jesucristo! Ari onkantyaari.

**KAMIITHARI ŅAANTSİ  
New Testament in Ajyíninka Apurucayali  
(PE:cpc:Ajyíninka Apurucayali)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ajyíninka Apurucayali

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ajyíninka Apurucayali [cpc], Peru

**Copyright Information**

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ajyíninka Apurucayali

**© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 30 Dec 2021  
f6359b3a-1ee9-58fb-a9df-96f6fcc0ffa5